

Официален вестник

на Европейския съюз

L 129



Издание
на български език

Законодателство

Година 54
17 май 2011 г.

Съдържание

II *Незаконодателни актове*

РЕГЛАМЕНТИ

- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) № 469/2011 на Съвета от 13 май 2011 година за изменение на Регламент (ЕО) № 1292/2007 за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на фолио от полиетилен терефталат (ПЕТ) с произход от Индия 1
- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) № 470/2011 на Комисията от 16 май 2011 година за изменение на Регламент (ЕО) № 828/2009 за установяване на подробни правила за прилагането през 2009/2010—2014/2015 пазарни години на вноса и рафинирането на захарни продукти от тарифна позиция 1701 по преференциални споразумения 5
- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) № 471/2011 на Комисията от 16 май 2011 година относно разпределението между „доставки“ и „директни продажби“ на националните квоти за мляко за периода 2010/2011 г., които са определени в приложение IX към Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета 7
- Регламент за изпълнение (ЕС) № 472/2011 на Комисията от 16 май 2011 година за определяне на фиксирани стойности при внос за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци 10
- Регламент за изпълнение (ЕС) № 473/2011 на Комисията от 16 май 2011 година относно изменение на представителните цени и размера на допълнителните вносни мита за някои продукти от сектора на захарта, определени с Регламент (ЕС) № 867/2010 за 2010/11 пазарна година 12

Цена: 3 EUR

(Продължава на вътрешната корица)

BG

Актовете, чиито заглавия се отпечатват със светъл шрифт, са актове по текущо управление на селскостопанската политика и имат кратък срок на действие.

Заглавията на всички останали актове се отпечатват с получер шрифт и се предшества от звездичка.

РЕШЕНИЯ

2011/280/ЕС:

- ★ Решение на Комисията от 16 май 2011 година за отмяна на Решение 2003/796/ЕО относно създаването на Европейската група на регулаторите на електроенергия и природен газ 14

2011/281/ЕС:

- ★ Решение на Комисията от 16 май 2011 година за изменение на Решение 2009/146/ЕО относно заместването на членовете на научните комитети от членове на групата научни съветници, установена с Решение 2008/721/ЕО 15



II

(Незаконодателни актове)

РЕГЛАМЕНТИ

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) № 469/2011 НА СЪВЕТА

от 13 май 2011 година

за изменение на Регламент (ЕО) № 1292/2007 за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на фолио от полиетилен терефталат (ПЕТ) с произход от Индия

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1225/2009 на Съвета от 30 ноември 2009 г. за защита срещу дъмпингов внос от страни, които не са членки на Европейската общност ⁽¹⁾ („основният антидъмпингов регламент“), и по-специално член 9, параграф 4 и член 14, параграф 1 от него,като взе предвид Регламент (ЕО) № 597/2009 на Съвета от 11 юни 2009 г. относно защитата срещу субсидиран внос от държави, които не са членки на Европейската общност ⁽²⁾ („основният антисубсидиен регламент“), и по-специално член 18, параграф 1 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия („Комисията“), представено след консултация с Консултативния комитет,

като има предвид, че:

1. ПРОЦЕДУРА

(1) На 10 декември 1999 г. след провеждане на разследване („първоначалното антисубсидийно разследване“) Съветът наложи с Регламент (ЕО) № 2597/1999 окончателно изравнително мито върху вноса на фолио от полиетилен терефталат (ПЕТ) с произход от Индия ⁽³⁾. След провеждане на антидъмпингово разследване („първоначалното антидъмпингово разследване“) и след налагането на 24 февруари 2001 г. с Регламент (ЕО) № 367/2001 на Комисията ⁽⁴⁾ на временно антидъмпингово мито, с Регламент (ЕО) № 1676/2001 ⁽⁵⁾ беше наложено окончателно антидъмпингово мито върху фолиото от ПЕТ с произход от Индия.

(2) На 8 март 2006 г. бяха публикувани два регламента на Съвета относно вноса на фолио от ПЕТ с произход от Индия: Регламент (ЕО) № 367/2006 ⁽⁶⁾, който последва разследване в рамките на преразглеждане с оглед изтичане на срока на действие и остави в сила окончателното изравнително мито („антисубсидийният регламент след преразглеждането с оглед изтичане на срока на действие“), и Регламент (ЕО) № 366/2006 ⁽⁷⁾ („изменящият антидъмпингов регламент“), който последва разследване в рамките на частично междинно преразглеждане и с който се измени окончателното антидъмпингово мито върху този внос.

(3) На 6 ноември 2007 г. след извършване на преразглеждане с оглед изтичане на срока на действие с Регламент (ЕО) № 1292/2007 на Съвета ⁽⁸⁾ беше наложено окончателно антидъмпингово мито върху вноса на фолио от ПЕТ с произход от Индия.

(4) На 20 май 2010 г. в Официален вестник на Европейския съюз беше публикувано известие ⁽⁹⁾. В него страните бяха информирани, че в резултат на решението на Общия съд от 17 ноември 2009 г. по дело T-143/06 ⁽¹⁰⁾ („решението“) към вноса в Европейския съюз на фолио от ПЕТ, произведено от дружество MTZ Polyfilms Limited („MTZ Polyfilms“) вече не се прилагат антидъмпинговите мерки, наложени с изменящия антидъмпингов регламент и с Регламент (ЕО) № 1292/2007, и че окончателните антидъмпингови мита, заплатени в съответствие с посочените регламенти за внос, направен от MTZ Polyfilms, следва да бъдат възстановени или опростени. С известието също така бе частично възобновено съответното антидъмпингово разследване в рамките на преразглеждане относно вноса на фолио от ПЕТ с произход, *inter alia*, от Индия, с цел изпълнение на горепосоченото решение на Общия съд по отношение на MTZ Polyfilms.

(5) Действието на изравнителното мито, наложено с антисубсидийния регламент след преразглеждането с оглед изтичане на срока на действие, изтече на 9 март 2011 г. ⁽¹¹⁾ съгласно член 18, параграф 1 от основният

⁽¹⁾ ОВ L 343, 22.12.2009 г., стр. 51.

⁽²⁾ ОВ L 188, 18.7.2009 г., стр. 93.

⁽³⁾ ОВ L 316, 10.12.1999 г., стр. 1.

⁽⁴⁾ ОВ L 55, 24.2.2001 г., стр. 16.

⁽⁵⁾ ОВ L 227, 23.8.2001 г., стр. 1.

⁽⁶⁾ ОВ L 68, 8.3.2006 г., стр. 15.

⁽⁷⁾ ОВ L 68, 8.3.2006 г., стр. 6.

⁽⁸⁾ ОВ L 288, 6.11.2007 г., стр. 1.

⁽⁹⁾ ОВ С 131, 20.5.2010 г., стр. 3.

⁽¹⁰⁾ Сборник 2009 г., стр. II-04133.

⁽¹¹⁾ Известие за изтичане на срока, ОВ С 68, 3.3.2011 г., стр. 6.

антисубсидиен регламент. В съответствие с принципа, че не се допуска едновременното налагане на антидъмпингови и изравнителни мита по отношение на един продукт при разглеждане на един и същ случай, възникнал поради дъмпинг или поради наличие на субсидиране на износа, равнището на ставките на антидъмпинговото мито, наложено с Регламент (ЕО) № 1292/2007, бе определено, като бе взет под внимание размерът на изравнителното мито, наложено с антисубсидийния регламент след преразглеждането с оглед изтичане на срока на действие, съгласно член 14, параграф 1 от основния антидъмпингов регламент. Предвид изтичането на срока на действие на изравнителното мито, съответно и ставките на антидъмпинговото мито трябва да бъдат коригирани.

2. СТАВКИ НА АНТИДЪМПИНГОВОТО МИТО СЛЕД ИЗТИЧАНЕТО НА СРОКА НА ДЕЙСТВИЕ НА ИЗРАВНИТЕЛНОТО МИТО ВЪРХУ СЪЩИЯ ВНОС

Встъпителни бележки

- (6) Както е посочено в съображение 5, изтичането на 9 март 2011 г. на срока на действие на изравнителното мито върху фолиото от ПЕТ с произход от Индия изисква ставките на антидъмпинговото мито да бъдат коригирани. Всъщност антидъмпинговото мито, установено с Регламент (ЕО) № 1292/2007, представлява дъмпинговия марж минус субсидийния марж, свързан със субсидирането на

износа. Тъй като понастоящем действието на изравнителното мито е изтекло, равнището на ставките на антидъмпинговото мито трябва да бъде определено отново.

Определяне на равнището на антидъмпинговото мито

- (7) Съгласно член 9, параграф 4 от основния антидъмпингов регламент размерът на антидъмпинговото мито не трябва да надвишава установения дъмпингов марж, но следва да бъде и по-малък от него, когато това по-ниско мито би било достатъчно, за да се отстрани вредата за промишлеността на Съюза. Следователно равнището на митото следва да бъде установено на най-ниското равнище на дъмпинговия марж и на равнището на отстраняване на вредата.
- (8) В това отношение се припомня, че по време на първоначалното антидъмпингово разследване равнището на отстраняване на вредата във всички случаи е било по-високо от дъмпинговите маржове, както е посочено в съображение 195 от Регламент (ЕО) № 367/2001 и потвърдено в съображение 74 от Регламент (ЕО) № 1676/2001. Поради това антидъмпинговото мито следва да бъде определено на равнището на дъмпинговите маржове, установени по отношение на различните индийски производители, които са, както следва:

Дружество	Дъмпингов марж и ставка на антидъмпинговото мито	Референтен документ
Ester Industries Limited	29,3 %	Регламент (ЕО) № 366/2006
Garware Polyester Limited	0 %	Регламент за изпълнение (ЕО) № 38/2011 ⁽¹⁾
Jindal Poly Films Limited	0 %	Регламент (ЕО) № 1676/2001 ^(*)
Polyplex Corporation Limited	3,7 %	Регламент (ЕО) № 366/2006
SRF Limited	15,5 %	Регламент (ЕО) № 1424/2006 ⁽²⁾
Uflex Limited	3,2 %	Регламент (ЕО) № 366/2006 ^(**)
Vacmet India Limited	0 %	Регламент за изпълнение (ЕО) № 205/2011 ⁽³⁾
Всички останали дружества (с изключение на MTZ Polyfilms)	29,3 %	Регламент (ЕО) № 366/2006

⁽¹⁾ ОВ L 15, 20.1.2011 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 270, 29.9.2006 г., стр. 1.

⁽³⁾ ОВ L 58, 3.3.2011 г., стр. 14.

^(*) По това време Jindal Poly Films Limited е било известно под наименованието Jindal Polyester Limited.

^(**) По това време Uflex Limited е било известно под наименованието Flex Industries Limited.

- (9) Посоченият по-горе начин на действие бе оповестен на всички известни индийски производители износители на фолио от ПЕТ, на индийските власти и на промишлеността на Съюза, произвеждаща фолио от ПЕТ.
- (10) След това оповестяване няколко индийски дружества заявиха, че тъй като за изравнителните мерки не е било поискано преразглеждане с оглед изтичането на срока на действие, промишлеността на Съюза очевидно е била в добро състояние и поради това антидъмпинговите мерки следва също така да бъдат прекратени. Освен това един производител износител заяви, че средният дъмпингов

марж за извадката следва да бъде преизчислен, тъй като вследствие на извършено наскоро междинно преразглеждане за Garware Polyester Limited — едно от дружествата от извадката — е бил определен нов индивидуален дъмпингов марж. Следва да се отбележи, че и двете искания надхвърлят ограничения обхват на настоящия регламент, който има за цел единствено адаптирането на равнището на съществуващите антидъмпингови мита след изтичането на паралелно съществуващите изравнителни мерки върху същия внос. Всяко искане за изменение на равнището на антидъмпинговите митнически ставки след предполагаема промяна в обстоятелствата следва да бъде представено в съответствие с член 11, параграф 3 от основния регламент. Поради това посочените искания трябва да бъдат отхвърлени.

(11) Един индийски производител износител заяви, че тъй като действието на изравнителните мита е изтекло, понастоящем Комисията следва да позволи коригиране на цената на индийските износители, използващи схемата за вписване на мита (схема за кредитиране на заплащането на митнически задължения — „DEPB“), което тя е отказала по време на първоначалното разследване и разследването в рамките на междинното преразглеждане. Без да се засяга въпросът дали подобно искане би могло да бъде разглеждано в контекста на настоящия регламент за изменение, следва да се отбележи, че както е обобщено в съображение 50 от Регламент (ЕО) № 367/2001 и в съображение 47 от изменящия антидъмпингов регламент, искането за коригиране на цената във връзка със схемата DEPB не бе прието, тъй като съответните производители не са доказали, че сравнимостта между продажните цени на вътрешния пазар и продажните цени за ЕС е била повлияна от ползите, получавани по схемата DEPB. Това положение не се е променило с изтичането на срока на

действие на изравнителното мито и поради това посоченото искане трябва да бъде отхвърлено.

(12) Не бяха получени други съществени коментари. Вследствие на това митническите ставки следва да бъдат преразглеждани, така че да съответстват на равнищата на дъмпинговия марж, както е посочено в таблицата в съображение 8 по-горе,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регламент (ЕО) № 1292/2007 се изменя, както следва: Член 2, параграф 2 се заменя със следното:

„2. Ставката на окончателното антидъмпингово мито, приложимо към нетната цена франко границата на Съюза преди обмитяване на продуктите, произведени от изброените по-долу дружества, е, както следва:

Дружество	Окончателно мито (%)	Допълнителен код по ТАРИК
Ester Industries Limited 75-76, Amrit Nagar, Behind South Extension Part-1, New Delhi — 110 003, Индия	29,3	A026
Garware Polyester Limited Garware House, 50-A, Swami Nityanand Marg, Vile Parle (East), Mumbai 400 057, Индия	0	A028
Jindal Poly Films Limited 56 Hanuman Road, New Delhi 110 001, Индия	0	A030
Polyplex Corporation Limited B-37, Sector-1, Noida 201 301, Dist. Gautam Budh Nagar, Uttar Pradesh, Индия	3,7	A032
SRF Limited Block C, Sector 45, Greenwood City, Gurgaon 122 003, Haryana, Индия	15,5	A753
Uflex Limited A-1, Sector 60, Noida 201 301, (U.P.), Индия	3,2	A027
Vacmet India Limited Anant Plaza, IInd Floor, 4/117-2A, Civil Lines, Church Road, Agra 282 002, Uttar Pradesh, Индия	0	A992
Всички останали дружества (с изключение на MTZ Polyfilms Limited — допълнителен код по ТАРИК A031 ⁽¹⁾)	29,3	A999

⁽¹⁾ По отношение на MTZ Polyfilms Limited (New India Centre, 5th Floor, 17 Co-operage Road, Mumbai 400039, Индия) се прави позоваване на известието, публикувано в ОВ С 131, 20.5.2010 г., стр. 3.“

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 13 май 2011 година.

За Съвета
Председател
MARTONYI J.

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) № 470/2011 НА КОМИСИЯТА

от 16 май 2011 година

за изменение на Регламент (ЕО) № 828/2009 за установяване на подробни правила за прилагането през 2009/2010—2014/2015 пазарни години на вноса и рафинирането на захарни продукти от тарифна позиция 1701 по преференциални споразумения

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1528/2007 на Съвета от 20 декември 2007 г. за прилагане на режима за продукти с произход от определени страни, които са част от групата държави от Африка, Карибския и Тихоокеанския басейн (АКТБ), предвидени в споразуменията, установяващи или водещи до установяване на споразуменията за икономическо партньорство ⁽¹⁾, и по-специално член 9, параграф 5 от него,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 732/2008 на Съвета от 22 юли 2008 г. за прилагане на схема от общи тарифни преференции за периода от 1 януари 2009 г. до 31 декември 2011 г. и за изменение на регламенти (ЕО) № 552/97, № 1933/2006 и регламенти (ЕО) № 1100/2006 и № 964/2007 на Комисията ⁽²⁾, и по-специално член 11, параграф 7 от него,

като има предвид, че:

- (1) По силата на член 1, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 828/2009 на Комисията ⁽³⁾ държава, която е включена в приложение I към Регламент (ЕО) № 1528/2007 или е включена като най-слабо развита

държава в приложение I към Регламент (ЕО) № 732/2008, отговаря на изискванията за включване в приложение I към Регламент (ЕО) № 828/2009.

- (2) Уганда е със статут на най-слабо развита държава, посочена като такава в приложение I към Регламент (ЕО) № 732/2008, и е отправила искане до Комисията да бъде включена в приложение I към Регламент (ЕО) № 828/2009. Уганда произвежда захар и поради това е потенциален износител за Европейския съюз.
- (3) Регламент (ЕО) № 828/2009 следва да бъде съответно изменен.
- (4) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Управителния комитет за общата организация на селскостопанските пазари,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Част I от приложение I към Регламент (ЕО) № 828/2009 се заменя с текста в приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на третия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 16 май 2011 година.

За Комисията
Председател
José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ ОВ L 348, 31.12.2007 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 211, 6.8.2008 г., стр. 1.

⁽³⁾ ОВ L 240, 11.9.2009 г., стр. 14.

ПРИЛОЖЕНИЕ

„Част I: Най-слабо развити държави

Обозначение на групата	Трета държава	Референтен номер
НСРД извън АКТЬ	Бангладеш	09.4221
	Камбоджа	
	Лаос	
	Непал	
НСРД от АКТЬ	Бенин	09.4231“
	Буркина Фасо	
	Демократична република Конго	
	Етиопия	
	Малагаскар	
	Малави	
	Мозамбик	
	Сенегал	
	Сиера Леоне	
	Судан	
	Танзания	
	Того	
	Уганда	
	Замбия	

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) № 471/2011 НА КОМИСИЯТА

от 16 май 2011 година

относно разпределението между „доставки“ и „директни продажби“ на националните квоти за мляко за периода 2010/2011 г., които са определени в приложение IX към Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета от 22 октомври 2007 г. за установяване на обща организация на селскостопанските пазари и относно специфични разпоредби за някои земеделски продукти („Общ регламент за ООП“) ⁽¹⁾, и по-специално член 69, параграф 1 във връзка с член 4 от него,

като има предвид, че:

- (1) Член 67, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1234/2007 предвижда, че производителите могат да имат една или две индивидуални квоти — една за доставки и една за директни продажби, които могат да бъдат преобразувани от единия вид квота в другия само от компетентните органи на държавата-членка при представяне на надлежно обосновано искане от страна на производителя.
- (2) С Регламент (ЕС) № 445/2010 на Комисията от 21 май 2010 г. относно разпределението между „доставки“ и „директни продажби“ на националните квоти за мляко за периода 2009/2010 г., които са определени в приложение IX към Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета ⁽²⁾ се определя разпределението между „доставки“ и „директни продажби“ за периода от 1 април 2009 г. до 31 март 2010 г. за всички държави-членки.
- (3) В съответствие с член 25, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 595/2004 на Комисията от 30 март 2004 г. за определяне на подробни правила за прилагане на Регламент (ЕО) № 1788/2003 на Съвета относно въвеждането на такса в сектора на млякото и млечните продукти ⁽³⁾ държавите-членки са предоставили информация за количествата от индивидуалните квоти за доставки и индивидуалните квоти за директни продажби, които по искане на производителите са били окончателно преобразувани от единия в другия вид квота.
- (4) Общите национални квоти за всички държави-членки, които са определени в точка 1 от приложение IX към

Регламент (ЕО) № 1234/2007, изменен с Регламент (ЕО) № 72/2009 на Съвета ⁽⁴⁾, бяха увеличени с 1 %, считано от 1 април 2010 г., с изключение на Италия, чиято квота вече беше увеличена с 5 %, считано от 1 април 2009 г. Всички държави членки, с изключение на Италия и на Малта, която няма директни продажби в националната си квота, изпратиха информация на Комисията относно разпределението между „доставки“ и „директни продажби“ за допълнителната квота.

- (5) Следователно е уместно да се направи разпределение между „доставки“ и „директни продажби“ на националните квоти за периода от 1 април 2010 г. до 31 март 2011 г., които са определени в приложение IX към Регламент (ЕО) № 1234/2007.
- (6) Предвид факта, че разпределението между директни продажби и доставки се използва като референтна основа за осъществяване на проверки в съответствие с членове 19—21 от Регламент (ЕО) № 595/2004 и за изготвяне на годишния въпросник, предвиден в приложение I към посочения регламент, е целесъобразно да се определи дата, на която изтича действието на настоящия регламент, след последната възможна дата за осъществяване на посочените проверки.
- (7) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Управителния комитет за общата организация на селскостопанските пазари,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Разпределението, приложимо за периода от 1 април 2010 г. до 31 март 2011 г., между „доставки“ и „директни продажби“ на националните квоти, определени в приложение IX към Регламент (ЕО) № 1234/2007, е посочено в приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на третия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Срокът на действието му изтича на 30 септември 2012 г.

⁽¹⁾ ОВ L 299, 16.11.2007 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 126, 22.5.2010 г., стр. 14.

⁽³⁾ ОВ L 94, 31.3.2004 г., стр. 22.

⁽⁴⁾ ОВ L 30, 31.1.2009 г., стр. 1.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 16 май 2011 година.

За Комисията
Председател
José Manuel BARROSO

ПРИЛОЖЕНИЕ

Държави-членки	Доставки (тонове)	Директни продажби (тонове)
Белгия	3 454 910,898	41 266,346
България	942 195,260	76 456,198
Чешка република	2 833 254,842	15 567,839
Дания	4 705 285,916	47,256
Германия	29 335 337,102	91 916,439
Естония	664 758,821	7 788,376
Ирландия	5 612 152,970	2 150,264
Гърция	852 538,418	1 207,000
Испания	6 298 788,511	65 910,198
Франция	25 241 237,156	354 420,110
Италия	10 973 963,234	314 579,632
Кипър	150 243,694	837,196
Латвия	738 964,267	19 195,434
Литва	1 696 613,534	77 274,855
Люксембург	283 644,448	500,000
Унгария	1 937 342,553	133 318,857
Малта	50 670,366	
Нидерландия	11 624 729,324	71 360,125
Австрия	2 816 825,721	87 887,065
Полша	9 602 696,317	157 361,235
Португалия ⁽¹⁾	2 019 643,728	7 826,444
Румъния	1 495 324,220	1 685 490,394
Словения	579 468,569	20 524,423
Словакия	1 046 628,953	36 313,043
Финландия ⁽²⁾	2 537 362,535	5 440,665
Швеция	3 484 129,778	4 200,000
Обединено кралство	15 289 460,053	139 724,783

⁽¹⁾ С изключение на островите Мадейра.

⁽²⁾ Финландската национална квота, посочена в приложение IX към Регламент (ЕО) № 1234/2007, и общото количество на финландската национална квота, посочено в приложението към настоящия регламент, се различават поради увеличение на квотата със 784 683 тона с цел да се компенсират финландските SLOM производители в миналото, съгласно член 67, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 1234/2007.

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) № 472/2011 НА КОМИСИЯТА**от 16 май 2011 година****за определяне на фиксирани стойности при внос за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета от 22 октомври 2007 г. за установяване на обща организация на селскостопанските пазари и относно специфични разпоредби за някои земеделски продукти („Общ регламент за ООП“) ⁽¹⁾,като взе предвид Регламент (ЕО) № 1580/2007 на Комисията от 21 декември 2007 г. за определяне на правила за прилагане на регламенти (ЕО) № 2200/96, (ЕО) № 2201/96 и (ЕО) № 1182/2007 на Съвета в сектора на плодовете и зеленчуците ⁽²⁾, и по-специално член 138, параграф 1 от него,

като има предвид, че:

в изпълнение на резултатите от Уругвайския кръг от многостранните търговски преговори Регламент (ЕО) № 1580/2007 посочва критерии за определяне от Комисията на фиксирани стойности при внос от трети страни за продуктите и периодите, посочени в приложение XV, част А от посочения регламент,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Фиксираните стойности при внос, посочени в член 138 от Регламент (ЕО) № 1580/2007, са определени в приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на 17 май 2011 година.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 16 май 2011 година.

*За Комисията,**от илето на председателя,*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

Генерален директор на Генерална дирекция
„Земеделие и развитие на селските райони“⁽¹⁾ ОВ L 299, 16.11.2007 г., стр. 1.⁽²⁾ ОВ L 350, 31.12.2007 г., стр. 1.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Фиксирани стойности при внос за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци

(EUR/100 kg)

Код по КН	Кодове на трети страни ⁽¹⁾	Фиксирана вносна стойност
0702 00 00	MA	60,9
	TN	97,6
	TR	101,0
	ZZ	86,5
0707 00 05	TR	108,2
	ZZ	108,2
0709 90 70	MA	86,8
	TR	123,2
	ZZ	105,0
0709 90 80	EC	27,0
	ZZ	27,0
0805 10 20	EG	59,2
	IL	55,6
	MA	46,7
	TN	54,9
	TR	71,6
	ZZ	57,6
0805 50 10	TR	62,0
	ZZ	62,0
0808 10 80	AR	85,4
	BR	84,6
	CA	114,6
	CL	85,2
	CN	101,2
	NZ	124,4
	US	180,3
	UY	68,4
	ZA	83,3
	ZZ	103,0

⁽¹⁾ Номенклатура на страните, определена с Регламент (ЕО) № 1833/2006 на Комисията (ОВ L 354, 14.12.2006 г., стр. 19). Код „ZZ“ означава „друг произход“.

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) № 473/2011 НА КОМИСИЯТА**от 16 май 2011 година****относно изменение на представителните цени и размера на допълнителните вносни мита за някои продукти от сектора на захарта, определени с Регламент (ЕС) № 867/2010 за 2010/11 пазарна година**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета от 22 октомври 2007 година за установяване на обща организация на селскостопанските пазари и относно специфични разпоредби за някои земеделски продукти (Общ регламент за ООП) ⁽¹⁾,като взе предвид Регламент (ЕО) № 951/2006 на Комисията от 30 юни 2006 г. относно правилата за прилагане на Регламент (ЕО) № 318/2006 на Съвета по отношение на обмена с трети страни в сектора на захарта ⁽²⁾, и по-специално член 36, параграф 2, втора алинея, второ изречение,

като има предвид, че:

- (1) Размерът на представителните цени и допълнителните вносни мита, приложими за бяла захар, сурова захар и

някои сиропи, за 2010/11 пазарна година се определя от Регламент (ЕС) № 867/2010 на Комисията ⁽³⁾. Тези цени и мита са последно изменени с Регламент (ЕС) № 463/2011 на Комисията ⁽⁴⁾.

- (2) Данните, с които Комисията разполага понастоящем, предполагат изменение на посочения размер в съответствие с правилата и процедурите, предвидени в Регламент (ЕО) № 951/2006,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Представителните цени и допълнителните вносни мита, приложими за продуктите, посочени в член 36 от Регламент (ЕО) № 951/2006, определени в Регламент (ЕС) № 867/2010, за 2010/11 пазарна година, се изменят и се съдържат в приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на 17 май 2011 година.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 16 май 2011 година.

*За Комисията,**от името на председателя,*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

*Генерален директор на Генерална дирекция
„Земеделие и развитие на селските райони“*

⁽¹⁾ ОВ L 299, 16.11.2007 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 178, 1.7.2006 г., стр. 24.

⁽³⁾ ОВ L 259, 1.10.2010 г., стр. 3.

⁽⁴⁾ ОВ L 124, 13.5.2011 г., стр. 45.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Изменен размер на представителните цени и на допълнителните вносни мита за бяла захар, сурова захар и продуктите с код по КН 1702 90 95, приложим считано от 17 май 2011 година

(EUR)

Код по КН	Размер на представителната цена за 100 kg нето от съответния продукт	Размер на допълнителното мито за 100 kg нето от съответния продукт
1701 11 10 ⁽¹⁾	41,07	0,00
1701 11 90 ⁽¹⁾	41,07	2,58
1701 12 10 ⁽¹⁾	41,07	0,00
1701 12 90 ⁽¹⁾	41,07	2,29
1701 91 00 ⁽²⁾	42,59	4,69
1701 99 10 ⁽²⁾	42,59	1,56
1701 99 90 ⁽²⁾	42,59	1,56
1702 90 95 ⁽³⁾	0,43	0,26

⁽¹⁾ Определяне за стандартното качество, както е посочено в приложение IV, точка III от Регламент (ЕО) № 1234/2007.

⁽²⁾ Определяне за стандартното качество, както е посочено в приложение IV, точка II от Регламент (ЕО) № 1234/2007.

⁽³⁾ Определяне за 1 % съдържание на захароза.

РЕШЕНИЯ

РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 16 май 2011 година

за отмяна на Решение 2003/796/ЕО относно създаването на Европейската група на регулаторите на електроенергия и природен газ

(2011/280/ЕС)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като има предвид, че:

- (1) С Решение 2003/796/ЕО на Комисията ⁽¹⁾ се създава Европейската група на регулаторите на електроенергия и природен газ с цел улесняване на консултациите, координацията и сътрудничеството както между регулаторните органи в отделните държави-членки, така и между тези органи и Комисията с оглед да бъде консолидиран вътрешният пазар и да бъде осигурено последователното прилагане във всички държави-членки на Директива 2003/54/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 26 юни 2003 г. относно общите правила за вътрешния пазар на електроенергия ⁽²⁾, Директива 2003/55/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 26 юни 2003 г. относно общите правила за вътрешния пазар на природен газ ⁽³⁾ и Регламент (ЕО) № 1228/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 26 юни 2003 г. относно условията за достъп до мрежата за трансграничен обмен на електроенергия ⁽⁴⁾.
- (2) С цел да се разшири сътрудничеството между националните регулаторни органи и като допълнителна мярка за ефективно функциониране на вътрешните пазари за електроенергия и природен газ с Регламент (ЕО) № 713/2009 на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁵⁾ беше създадена Агенция за сътрудничество между регулаторите на енергия.
- (3) Агенцията за сътрудничество между регулаторите на енергия предоставя рамка, в която националните регулаторни органи могат да си сътрудничат и изпълняват задачи, подобни на тези, изпълнявани в момента от Евро-

пейската група на регулаторите на електроенергия и природен газ. Тъй като Агенцията за сътрудничество между регулаторите на енергия ще продължи работата, започната от Европейската група на регулаторите на електроенергия и природен газ, в контекста на едно по-ефективно управление, е необходимо да бъде отменено Решение 2003/796/ЕО.

- (4) С цел да се гарантира, че Европейската група на регулаторите на електроенергия и природен газ ще успее да завърши всички текущи проекти, тя следва да бъде закрыта едва на 1 юли 2011 г., така че да се осигури плавен преход към Агенцията за сътрудничество между регулаторите на енергия,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Решение 2003/796/ЕО се отменя.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

То се прилага от 1 юли 2011 г.

Съставено в Брюксел на 16 май 2011 година.

За Комисията

Председател

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ ОВ L 296, 14.11.2003 г., стр. 34.

⁽²⁾ ОВ L 176, 15.7.2003 г., стр. 37.

⁽³⁾ ОВ L 176, 15.7.2003 г., стр. 57.

⁽⁴⁾ ОВ L 176, 15.7.2003 г., стр. 1.

⁽⁵⁾ ОВ L 211, 14.8.2009 г., стр. 1.

РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 16 май 2011 година

за изменение на Решение 2009/146/ЕО относно заместването на членовете на научните комитети от членове на групата научни съветници, установена с Решение 2008/721/ЕО

(2011/281/ЕС)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Решение 2008/721/ЕО на Комисията от 5 септември 2008 г. за създаване на съвещателна структура от научни комитети и експерти в областта на безопасността на потребителите, общественото здраве и околната среда и за отмяна на Решение 2004/210/ЕО ⁽¹⁾, и по-специално член 5 от него,

като има предвид, че:

- (1) С Решение 2008/721/ЕО Комисията създаде три научни комитета — Научен комитет по безопасност на потребителите (НКБП), Научен комитет по рисковете за здравето и околната среда (НКРЗОС), Научен комитет по възникващи и идентифицирани нови здравни рискове (НКВИНЗР) — и група от научни съветници в областта на оценката на риска (наричана по-долу „групата“) в сферата на безопасността на потребителите, общественото здраве и околната среда.
- (2) С Решение 2009/146/ЕО ⁽²⁾ Комисията назначи членовете на НКБП, НКРЗОС и НКВИНЗР и научните съветници в групата.
- (3) В съответствие с член 12 от Решение 2008/721/ЕО научните комитети приеха общ процедурен правилник, в който се установяват, *inter alia*, критериите за участие за членовете на научните комитети и условията, при които членството в комитета бива прекратено, както е постановено в приложение II, точка 4, буква а) от посоченото решение.
- (4) В член 5, параграф 2 от Решение 2008/721/ЕО се постановява, че когато даден член на научните комитети не отговаря на критериите за участие, определени в процедурния правилник, или желае да подаде оставка, Комисията може да прекрати членството му и да назначи негов заместник от групата.
- (5) Двама членове на НКРЗОС, един член на НКБП и един член на НКВИНЗР подадоха оставка, а двама членове на НКБП не отговарят на критериите за участие и тяхното членство следва да бъде прекратено. Необходимо е да бъдат назначени нови членове, за да се осигури в съответните комитети наличието на необходимата степен на експертно знание.

(6) В съответствие с член 3, параграф 2 от Решение 2008/721/ЕО експертите от групата, които ще заменят онези членове на научните комитети, които са подали оставка или чието членство е било прекратено, са избрани въз основа на квалификацията им и в съответствие с географско разпределение, което отразява разнообразните научни проблеми и подходи, по-специално в Европа.

(7) Членовете, които са подали оставка или чието членство е било прекратено, следва да бъдат назначени като съветници по оценка на риска в групата,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Прекратява се членството на експертите, посочени в точка 1 от приложението към настоящото решение.

Посочените експерти се назначават за съветници по оценка на риска в групата.

Експертите, посочени в точка 2 от приложението към настоящото решение, се назначават за членове на научните комитети, създадени с Решение 2008/721/ЕО, както е посочено в приложението.

Член 2

Приложения I и II към Решение 2009/146/ЕО се изменят в съответствие с приложението към настоящото решение.

Член 3

Настоящото решение влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 16 май 2011 година.

За Комисията

Председател

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ ОВ L 241, 10.9.2008 г., стр. 21.

⁽²⁾ ОВ L 49, 20.2.2009 г., стр. 33.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Приложения I и II към Решение 2009/146/ЕО се изменят, както следва:

1. Имената на следните експерти се заличават от приложение I и се вписват в приложение II:

Научен комитет по безопасност на потребителите

Фамилия	Име	Институт или организация по принадлежност
GALLI	Corrado	University of Milan, Milan, Italy
SAVOLAINEN	Kai	Finnish Institute of Occupational Health, Helsinki, Finland
EISENBRAND	Gerhard	University of Kaiserslautern, Kaiserslautern, Germany

Научен комитет по рисковете за здравето и околната среда

Фамилия	Име	Институт или организация по принадлежност
CALOW	Peter	Roskilde University, Roskilde, Denmark
DAVISON	John	French National Institute for Agricultural Research (INRA), Paris, France

Научен комитет по възникващи и идентифицирани нови здравни рискове

Фамилия	Име	Институт или организация по принадлежност
STAHL	Dorothea	Paracelsus Private Medical University, Salzburg, Austria

2. Имената на следните експерти се вписват в приложение I и се заличават от приложение II:

Научен комитет по безопасност на потребителите

Фамилия	Име	Институт или организация по принадлежност
NIELSEN	Elsa	Technical University of Denmark, Søborg, Denmark
VAN BENTHEM	Jan	National Institute for Public Health and the Environment (RIVM), Bilthoven, the Netherlands

Научен комитет по рисковете за здравето и околната среда

Фамилия	Име	Институт или организация по принадлежност
ALTENBURGER	Rolf	Helmholtz Centre for Environmental Research, Leipzig, Germany
KRÄTKE	Renate	Federal Institute for Risk Assessment (BfR), Berlin, Germany

Научен комитет по възникващи и идентифицирани нови здравни рискове

Фамилия	Име	Институт или организация по принадлежност
HENSTEN	Arne	University of Tromsø, Tromsø, Norway

ЦЕНИ ЗА АБОНАМЕНТ ЗА 2011 г. (без ДДС, с включени разходи за стандартна доставка)

Официален вестник на ЕС, серии L + C, единствено на хартиен носител	на 22 официални езика на ЕС	1 100 EUR за годишен абонамент
Официален вестник на ЕС, серии L + C, на хартиен носител + годишно сборно издание на DVD	на 22 официални езика на ЕС	1 200 EUR за годишен абонамент
Официален вестник на ЕС, серия L, единствено на хартиен носител	на 22 официални езика на ЕС	770 EUR за годишен абонамент
Официален вестник на ЕС, серии L + C, месечно издание на DVD (сборно издание)	на 22 официални езика на ЕС	400 EUR за годишен абонамент
Притурка към Официален вестник (серия S — Договори за обществени поръчки и процедури по възлагане), DVD, едно издание на седмица	многоезичен: на 23 официални езика на ЕС	300 EUR за годишен абонамент
Официален вестник на ЕС, серия C — Конкурси	на език(езици) в зависимост от конкурса	50 EUR за годишен абонамент

Абонамент за *Официален вестник на Европейския съюз*, издаван на официалните езици на Европейския съюз, може да се направи за 22 езикови версии. Един абонамент включва сериите L (Законодателство) и C (Информация и известия).

За всяка езикова версия се прави отделен абонамент.

Съгласно Регламент (ЕО) № 920/2005 на Съвета, публикуван в Официален вестник L 156 от 18 юни 2005 г., според който институциите на Европейския съюз временно не са задължени да съставят всички актове на ирландски език и да ги публикуват на този език, изданията на Официален вестник на ирландски език се разпространяват отделно.

Абонаментът за притурката към Официален вестник (серия S — Договори за обществени поръчки и процедури по възлагане) включва всички 23 официални езикови версии в едно общо многоезиково DVD.

Абонатите на *Официален вестник на Европейския съюз* имат право, след заявка, да получат различните приложения към Официален вестник без допълнително заплащане. Информация за публикуването на приложенията се предоставя чрез съобщения за читателите, включени в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Продажби и абонаменти

Абонаментът за различните платени периодични издания, като например *Официален вестник на Европейския съюз*, може да бъде направен чрез всички наши търговски представители.

Списъкът на търговските представители е достъпен на адрес:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_bg.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) предлага директен безплатен достъп до законодателството на Европейския съюз. Този интернет сайт дава възможност за справка с *Официален вестник на Европейския съюз* и включва договорите, законодателството, юриспруденцията и подготвителните законодателни актове.

За подробна информация за Европейския съюз посетете интернет сайта: <http://europa.eu>

